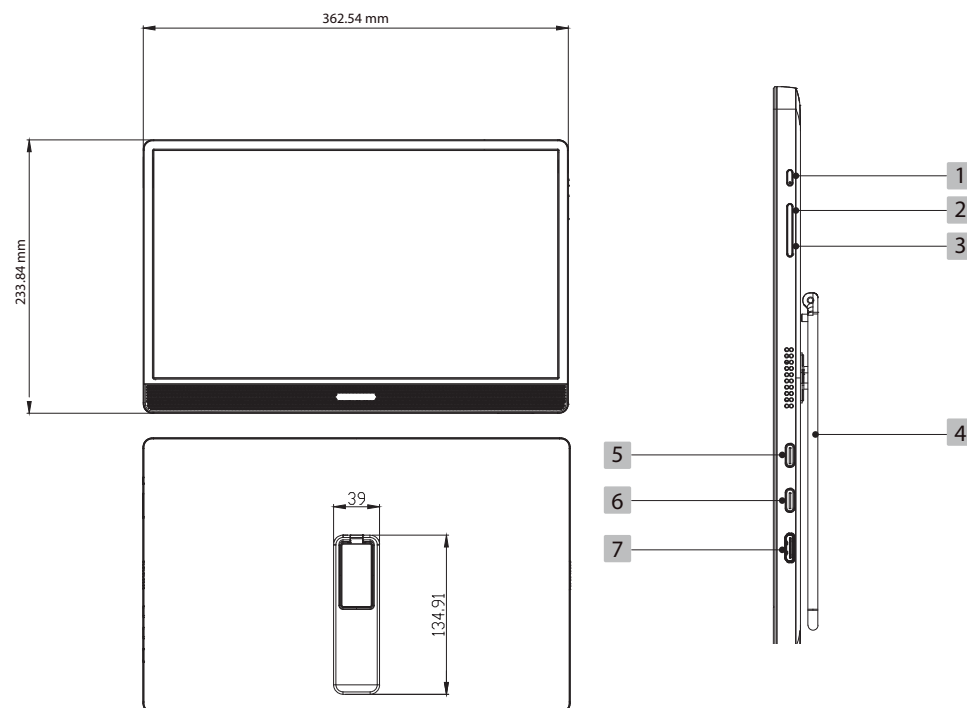
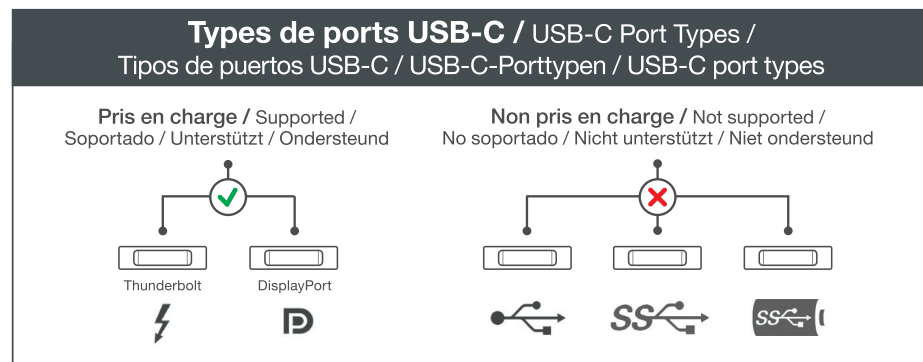




Écran portable / Portable screen / Pantalla portátil / Tragbarer Monitor / Draagbaar scherm 15,6" PIXEL MOBILE



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

De termen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress en de HDMI logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc.

| | FR | EN | ES | DE | NL |
|---|--|---|---|--|---|
| 1 | Afficher et naviguer dans le menu (appui court) / Allumer ou éteindre (appui long) | Display and navigate the menu / (short press) / Turn on or off (long press) | Mostrar y navegar por el menú (pulsación corta)/Encender o apagar (pulsación larga) | Menü anzeigen und navigieren (kurz drücken) / Ein- oder ausschalten (lang drücken) | Het menu weergeven en erin browsen (kort drukken) / Aanzetten of uitzetten (lang drukken) |
| 2 | Régler le volume | Adjusting the volume | Ajustar el volumen | Einstellen der Lautstärke | Het volume regelen |
| 3 | Régler le mode de l'image | Adjust the image mode | Ajustar el modo de la imagen | Den Bildmodus einstellen | De beeldmodus instellen |
| 4 | Pied orientable | Rotatable stand | Pie orientable | Ausrichtbarer Ständer | Draaibare voet |
| 5 | Port USB-C 1 | USB-C 1 port | Puerto USB-C 1 | USB-C1-Anschluss | USB-C 1-poort |
| 6 | Port USB-C 2 | USB-C 2 port | Puerto USB-C 2 | USB-C2-Anschluss | USB-C 2-poort |
| 7 | Prise mini HDMI | Mini HDMI port | Toma mini-HDMI | Mini-HDMI-Buchse | Mini HDMI-stekker |

consignes d'usage

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.



ATTENTION : NE DÉMONTÉZ PAS ET N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR VOTRE APPAREIL CAR L'OUVERTURE ET LE RETRAIT DU BOÎTIER POURRAIENT VOUS EXPOSER A DES TENSIONS DANGEREUSES ET A D'AUTRES DANGERS.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.



Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.



Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

AUCUNE PIÈCE DE L'APPAREIL NE PEUT ÊTRE REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE CONFÉE A UN RÉPARATEUR AGRÉÉ

Usage

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non pas à un usage commercial ou industriel. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Source d'alimentation

- Le câble d'alimentation USB-C constitue le seul moyen de débrancher l'appareil totalement de l'alimentation. Pour être certain que l'appareil n'est plus alimenté, ce câble doit être débranché de l'ordinateur.
- Veillez à ce que le câble USB-C ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches et au point de raccordement à l'appareil.
- Veillez à positionner le câble USB-C de telle sorte qu'il soit impossible de marcher ou de trébucher dessus.

- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- N'utilisez pas l'appareil ou le câble USB-C avec les mains mouillées.
- Ne plongez jamais le câble USB-C ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Installation

- Veillez à installer l'appareil sur une surface plane et stable et de dimensions suffisantes pour l'accueillir.
- N'installez pas votre écran sur un autre appareil électrique.
- Cet appareil doit être utilisé dans un climat tempéré et uniquement en intérieur.

Humidité et eau

- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Évitez toute éclaboussure et ne placez pas d'objets contenant un liquide (comme un vase) sur ou à proximité de l'appareil.
- N'utilisez pas cet équipement dans un endroit humide et mouillé (évitez les salles de bains, l'évier et la proximité d'une machine à laver).
- Si un liquide ou un objet pénètre dans l'écran, débranchez le par le câble USB-C et ne l'utilisez plus avant sa vérification par le service après-vente.

Sources de chaleur

- N'installez pas cet appareil à proximité des sources de chaleur telles que les radiateurs, les fours, et autres appareils (y compris les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.
- Ne pas placer sur ou à proximité de l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Veillez ne pas exposer cet appareil à la lumière directe du soleil, à la poussière ou à des vibrations.

Ventilation et intrusion d'objets

- Les fentes et les ouvertures de l'appareil servent pour la ventilation et assurent un fonctionnement fiable.
- N'obstruez aucun orifice de ventilation en couvrant l'ouverture de ventilation par des objets tels que des journaux, une nappe, des rideaux, etc.
- Ne placez pas l'appareil sur un lit, un divan ou toute autre surface similaire qui pourrait boucher les orifices de ventilation.
- Veillez à laisser un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil afin de garantir une bonne ventilation.

- Veillez à ce qu'aucun objet ne tombe et qu'aucun liquide ne coule à l'intérieur de l'appareil par les fentes ou les ouvertures de ventilation. L'appareil présente des hautes tensions, et l'insertion d'un objet peut entraîner des chocs électriques et/ou un court-circuit sur des parties internes.

Foudre

- Veillez à débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.

Nettoyage

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'écran de votre ordinateur.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec.
- Évitez l'usage d'aérosols.

Assistance technique

- Remettez toute demande de maintenance à un personnel qualifié. Une maintenance est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque :
 - introduction de liquides ou d'objets dans l'appareil,
 - exposition à la pluie ou à l'humidité,
 - dysfonctionnement ou chute.
- Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur. Consultez le centre de service après-vente de votre magasin pour toute demande de maintenance.

Pièces de rechange

- Quand des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par votre revendeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que les pièces d'origine.
- Des changements non autorisés peuvent provoquer un incendie, un choc électrique, ou d'autres dommages.

Instructions sur la mise au rebut

- L'emballage et les éléments qui le composent sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants.
- L'écran à cristaux liquides est un produit de haute technologie qui contient environ 3 millions de transistors vous offrant une grande qualité d'image. Il peut arriver, occasionnellement, que quelques points bleus, verts, rouges (correspondants à des pixels non actifs) apparaissent sur l'écran. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets qui pourraient l'endommager.

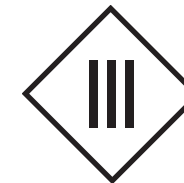
vosre produit

Contenu de la boîte

- 1 écran 15,6"
- 1 cordon USB-C vers USB-C pour alimenter et afficher
- 1 housse de transport
- 1 étiquette énergétique
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

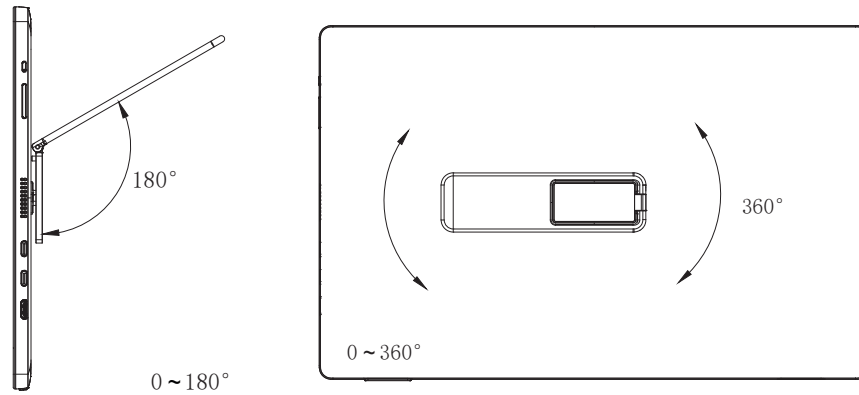
| | |
|--------------------------|------------------------------------|
| Modèle | 15,6" PIXEL MOBILE |
| Taille d'écran | 15,6 pouces |
| Résolution | 1920 x 1080 - 16:9 |
| Dalle | LCD IPS |
| Luminosité | 200 cd/m ² |
| Rafraîchissement | 60 Hz |
| Temps de réponse | 8 ms |
| Taux de contraste | 600:1 |
| Entrées | USB-C x 2, Mini HDMI x 1 |
| Alimentation | 5 - 20V $\overline{\text{---}}$ 3A |
| Haut-parleurs | 2 x (1 W, 8 Ω) |
| Dimensions (pied inclus) | 360 x 230 x 18 mm |
| Poids (pied inclus) | 0,750 kg |



Ce symbole signifie que le produit est un équipement appartenant à la classe d'isolation III.

Ce produit de classe III doit être alimenté par un transformateur fonctionnant en très basse tension de sécurité.

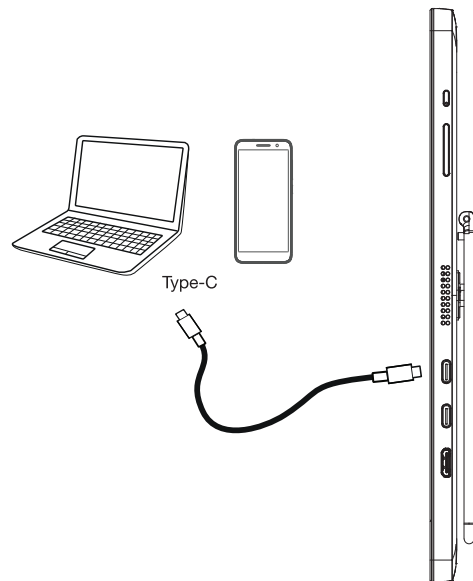
installation du moniteur



Votre moniteur est muni d'un pied orientable (0 à 360°) et inclinable (0 à 180°).

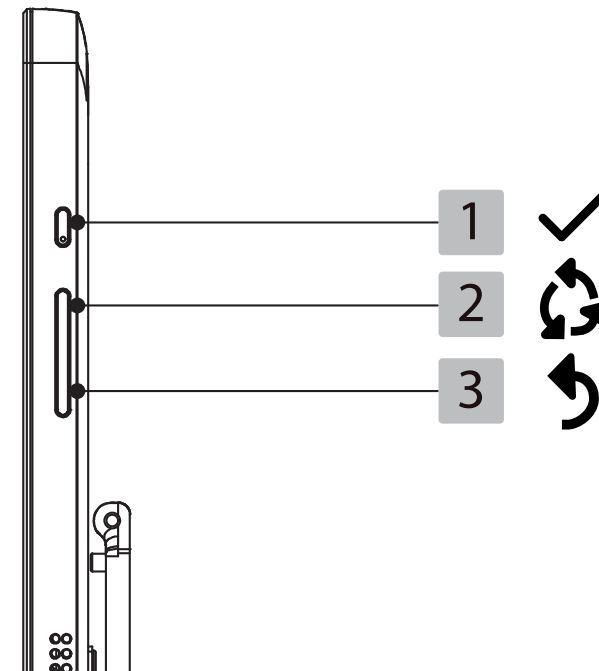
Inclinez votre moniteur à l'angle offrant des conditions de visualisation optimales.

branchement de l'écran



- Branchez une extrémité du câble USB-C fourni sur l'un des deux ports USB-C de l'écran.
- Branchez l'autre extrémité sur un port USB-C libre de votre source (ordinateur / Smartphone).
- L'écran s'allume.
- Pour alimenter l'écran et économiser la batterie de votre PC/Smartphone, vous pouvez également utiliser un chargeur secteur USB Type-C (non fourni).
- **Veillez privilégier l'usage du câble fourni pour vous assurer du bon fonctionnement de votre écran.**

Boutons de commande



| | | |
|---|---|---|
| 1 | ✓ | <ul style="list-style-type: none"> • Afficher le menu principal (appui bref depuis l'écran d'accueil) • Valider une option dans le menu principal et accéder au sous-menu associé • Allumer ou éteindre l'écran (appui 3 secondes) |
| 2 | 🔊 | <ul style="list-style-type: none"> • Régler le volume (appui bref depuis l'écran d'accueil) • Naviguer dans le menu principal |
| 3 | ↻ | <ul style="list-style-type: none"> • Régler le mode de l'image (appui bref depuis l'écran d'accueil) : Standard, Cinéma, RTS, FPS, EyeCare • Retourner au menu précédent • Quitter le menu principal |

Note :

- Le bouton **1** ne permet pas de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique. Si vous souhaitez déconnecter le moniteur de l'alimentation électrique, débranchez le câble USB-C.

navigation dans les menus

1. Appuyez sur le bouton **1** pour ouvrir le menu OSD.
2. Appuyez sur le bouton **2** pour vous déplacer entre les différentes options du Menu. Lorsque vous allez d'une icône à une autre, le nom de l'option est mis en surbrillance.
3. Pour sélectionner l'élément en surbrillance dans le menu, appuyez à nouveau sur le bouton **1**.
4. Appuyez sur le bouton **2** pour sélectionner le paramètre désiré. Appuyez sur le bouton **1** pour afficher la barre de réglage puis utiliser les boutons **2** ou **3** pour effectuer les modifications en fonction des indicateurs dans le menu.
5. Appuyez sur le bouton **1** pour confirmer et retourner au menu précédent.
6. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **3** pour quitter le menu.

| Menus | Sous-menu | Description |
|------------------------|-------------------------|---|
| Affichage | • Luminosité | • Ajuster la luminosité de l'image |
| | • Contraste | • Ajuster le contraste de l'image |
| Température de couleur | • Chaude | • Appliquer une couleur chaude prédéfinie |
| | • Froide | • Appliquer une couleur froide prédéfinie |
| | • Utilisateur | • Personnaliser la couleur de l'image |
| Entrée | • HDMI | • Sélectionnez la source de lecture mini HDMI |
| | • Type-C | • Sélectionnez la source de lecture USB-C |
| | • Sélection automatique | • Activer la sélection automatique de la source de lecture en fonction du type de connectique branché sur l'écran |

| | | |
|-----------|-----------------|--|
| Fonctions | • Langue | • Sélectionner la langue des menus |
| | • Overdrive | • Activer ou désactiver l'Overdrive |
| | • Éteindre | • Activer ou désactiver la mise en veille automatique de l'écran |
| | • Réinitialiser | • Restaurer l'ensemble des réglages sur le mode d'usine |

guide de dépannage

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, contactez votre revendeur local ou un technicien agréé.

| | |
|---|--|
| Aucune image n'est affichée sur l'écran | Maintenez appuyé le bouton 1 pendant 3 secondes afin de vérifier si le moniteur s'allume. |
| | Vérifiez que le voyant d'alimentation sur le bouton 1 est bien allumé. |
| | Vérifiez que le câble USB-C est correctement connecté à l'écran et à votre ordinateur. |
| L'image de l'écran est trop claire ou trop foncée | Réglez la luminosité avec le bouton 3 . |
| L'image de l'écran n'est pas centrée ou pas de bonne taille | Assurez-vous que le câble USB-C est correctement connecté entre l'écran et l'ordinateur. |
| | Éloignez les appareils électriques susceptibles de causer des interférences. |
| L'écran scintille | Inspectez le câble USB-C et assurez-vous qu'aucune broche n'est courbée. |

pixels défectueux

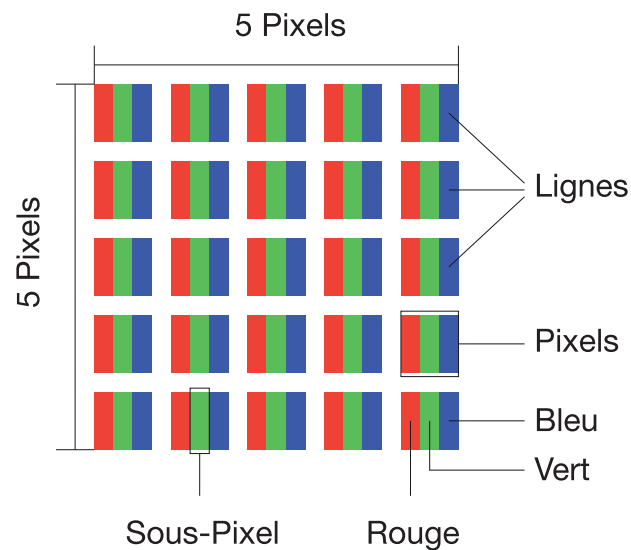
L'écran à cristaux liquides (LCD) est un produit de haute technologie qui contient environ un million de transistors vous offrant une grande qualité d'image. Il peut arriver, occasionnellement, que quelques points bleus, verts, rouges (correspondants à des sous-pixels non actifs) apparaissent sur l'écran. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit.

- Norme européenne EN 9241-307 classe II

Compte tenu du très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut se produire par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.

La norme EN 9241-307 propose une définition des caractéristiques relatives aux erreurs de pixels. Celles-ci sont répertoriées en quatre classes et trois types d'erreurs. Chaque pixel se décompose à son tour en trois sous-pixels correspondant aux couleurs de base (rouge, vert, bleu).

- Composition des pixels



instructions for use

Read these instructions carefully before using the device and keep them in a safe place for future reference.



WARNING: DO NOT DISASSEMBLE OR TRY TO OPEN YOUR APPLIANCE AS DOING SO AND REMOVING THE CASE COULD EXPOSE YOU TO DANGEROUS VOLTAGES AND OTHER HAZARDS.



A lightning symbol inside an equilateral triangle warns users about the presence of uninsulated high voltages inside the device with a sufficiently high current to present an electrical discharge risk to individuals.



An exclamation mark inside an equilateral triangle informs users of important operational or maintenance safety instructions (routine maintenance) in the instructions for use provided with the appliance.



Read these instructions carefully before using the device and keep them in a safe place for future reference.

USERS SHOULD NOT ATTEMPT TO REPLACE ANY PART OF THIS DEVICE. ALL REPAIRS SHOULD BE CARRIED OUT BY AN AUTHORISED REPAIR SERVICE

Use

- This appliance is intended for domestic use only and is not for commercial or industrial use. Only use the appliance as specified in these instructions for use.
- This device must not be used by children unless supervised. Make sure children do not play with the device.

Power source

- The USB-C power cord is the only way to completely disconnect the device from the mains supply. To be certain that the device is no longer powered, this cord must be unplugged from the computer.
- Make sure the USB-C power cord cannot be crushed or trapped, especially around plugs and where it is connected to the device.
- Make sure that the USB-C power cord is positioned so that it cannot be walked on or tripped over.

- When unplugging the power cord, always pull it out at the plug; do not pull on the cord itself.
- Do not use the device or handle the USB-C power cord with wet hands.
- Never immerse the USB-C cable or the device in water or other liquids.

Installation

- Install the appliance on a flat and stable surface that is large enough to hold it securely.
- Do not install your PC monitor on top of another electrical device.
- This appliance must be used in a temperate climate and must only be used indoors.

Humidity and water

- Do not expose this device to rain or moisture to avoid any risk of fire or electrical shock.
- Avoid splashing liquid on the appliance and do not place items containing liquid (such as a vase) on or near the appliance.
- Do not use this appliance in a humid or damp environment (do not use in bathrooms, or near sinks or washing machines).
- If any liquid or object enters the monitor, unplug it from the USB-C cable and do not use it again until it has been checked by the service department.

Heat sources

- Do not install this device near sources of heat such as radiators, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
- Do not place anything that produces a naked flame, such as lighted candles, on or near the device.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, dust or vibrations.

Ventilation and intrusion of objects

- The appliance's slots and openings serve as ventilation and ensure reliable operation.
- Do not obstruct any of the ventilation ducts by covering the ventilation opening with items such as newspapers, a tablecloth, curtains, etc.
- Do not set the appliance on a bed, divan or other similar surface as the ventilation ducts could be obstructed.
- Be sure to leave a space of at least 10 cm around the appliance to ensure good ventilation.
- Make sure no object falls on and no liquid spills inside the appliance through the slots or openings. The appliance has a high voltage and inserting an object could lead to electric shocks and/or a short circuit in the internal parts.

Lightning

- Unplug the device from the mains socket during storms or if it is not used for an extended period.

Cleaning

- Before cleaning, unplug the monitor from the computer.
- Only use a clean, dry cloth.
- Do not use aerosols.

Technical assistance

- Any maintenance should be carried out by qualified personnel. Maintenance is required when the appliance has been damaged in any of the following ways:
 - liquids or objects have been inserted into the appliance
 - exposure to rain or damp conditions
 - the appliance is malfunctioning or has been dropped.
- The user may not perform any repairs. Consult your retailer's service desk for any maintenance requests.

Spare parts

- When parts have to be replaced, ensure that the technician has used the spare parts specified by your retailer or parts that have the same characteristics or same performance as the original parts.
- Unauthorised replacements can lead to fire, electric shock or other damage.

Disposal instructions

- The packaging and the parts comprising it are recyclable and must be recycled. Packaging materials must be kept out of the reach of children.
- The LCD screen is a state-of-the-art product that contains approximately 3 million transistors, which provides a great quality image. Occasionally, a few blue, green or red dots (inactive pixels) may appear on the screen. This does not affect the performance of your product.
- Do not touch the screen with your fingers or other objects as this could damage it.

your product

Contents of the box

- 1 15.6" screen
- 1 USB-C to USB-C power cord to power and display
- 1 carrying bag
- 1 energy label
- 1 user guide

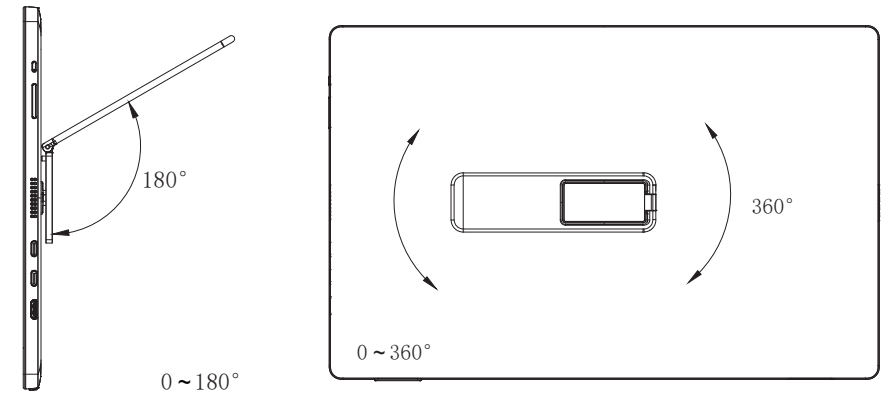
Technical features

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Model | MOBILE 15.6" PIXEL |
| Screen size | 15.6 inches |
| Resolution | 1920 x 1080 - 16:9 |
| Display | LCD IPS |
| Brightness | 200 cd/m ² |
| Refresh rate | 60 Hz |
| Response time | 8 ms |
| Contrast ratio | 600:1 |
| Inputs | USB-C x 2, Mini HDMI x 1 |
| Voltage | 5 - 20V \equiv 3A |
| Speakers | 2 x (1 W, 8Ω) |
| Dimensions (including stand) | 360 x 230 x 18 mm |
| Dimensions (including stand) | 0.750 kg |



This symbol means that the product is a class III equipment.
This class III product must be supplied by a transformer operating at safety extra-low voltage.

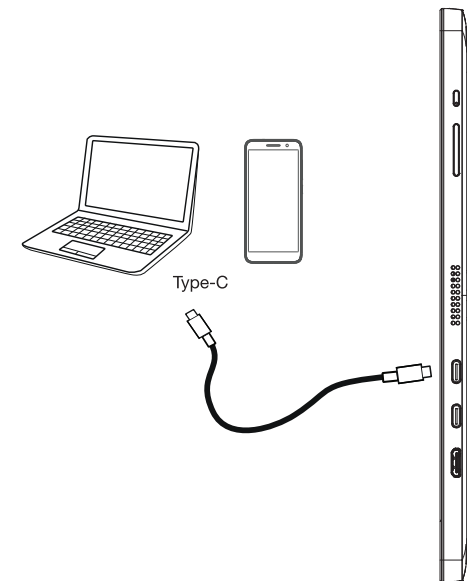
installing the monitor



Your monitor has a rotatable (0 to 360°) and tiltable (0 to 180°) stand.

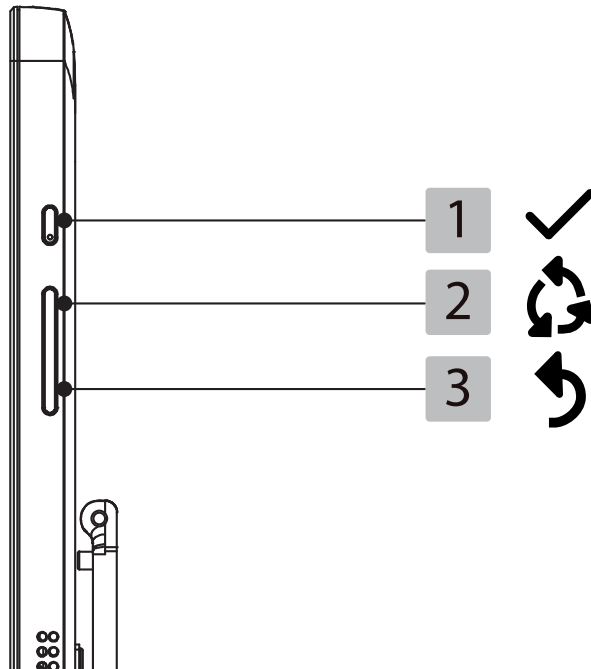
Tilt your monitor to the angle that offers optimal viewing conditions.

connecting the screen



- Plug in the end of the USB-C cable supplied to one of the two USB-C ports on the monitor.
- Plug the other end into a free USB-C port on your source (PC / smartphone).
- The screen comes on.
- To power the monitor and save your PC/ Smartphone battery, you can also use a USB Type-C adapter (not supplied).
- **Please prioritise use of the cable provided to ensure the proper functioning of your monitor.**

Control buttons



| | | |
|---|---|--|
| 1 | ✓ | <ul style="list-style-type: none"> • Display the main menu (short press on the homescreen) • Confirm an option on the main menu and access the related sub-menu • Turn the monitor on or off (3-second press) |
| 2 | ↻ | <ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume (short press on the homescreen) • Navigate the main menu |
| 3 | ↶ | <ul style="list-style-type: none"> • Adjust the image mode (short press on the homescreen) Standard, Cinema, RTS, FPS, EyeCare • Return to previous menu • Quit main menu |

Note:

- The button **1** does not disconnect the device from the mains supply. If you want to disconnect the monitor from the mains supply, disconnect the USB-C cable.

navigating the menus

1. Press on the button **1** to open the OSD menu.
2. Press on the button **2** to move around between the various Menu options. When you move from one icon to another, the option name is highlighted.
3. To select the item highlighted in the menu, press on the button **1** again.
4. Press on the button **2** to select the desired setting. Press on the button **1** to display the settings bar and then use the buttons **2** or **3** to make changes according to the menu indicators.
5. Press on the button **1** to confirm and return to the previous screen.
6. Press several times on the button **3** to exit the menu.

| Menus | Sub-menu | Description |
|--------------------|-----------------------|---|
| Display | • Brightness | • Adjust image brightness |
| | • Contrast | • Adjust image contrast |
| Colour temperature | • Warm | • Apply a pre-set warm colour |
| | • Cold | • Apply a pre-set cold colour |
| | • User | • Personalise image colour |
| Input | • HDMI | • Select the mini HDMI playback source |
| | • Type-C | • Select the USB-C playback source |
| | • Automatic selection | • Enable the automatic selection of playback source according to the type of connectors fitted to the monitor |

| | | |
|-----------|-------------|---|
| Functions | • Language | • Select the menu language |
| | • Overdrive | • Enable or disable Overdrive |
| | • Turn off | • Enabling and disabling automatic monitor standby mode |
| | • Reset | • Restoring factory settings |

Defective pixels

The liquid crystal screen (LCD) is a high-tech product that contains about a million transistors offering a high quality image. Occasionally, a few blue, green, red dots (corresponding to inactive sub-pixels) may appear on the screen. This does not affect the performance of your product.

- European Standard EN 9241-307 class II

Due to the very large number of transistors and the extremely complex manufacturing processes associated with them, losses or problems with the addressing of individual pixels or sub-pixels can occur in places.

Standard EN 9241-307 provides a definition of the characteristics relating to pixel errors. These are listed in four classes and three types of errors. Each pixel in turn breaks down into three sub-pixels corresponding to the basic colours (red, green, blue).

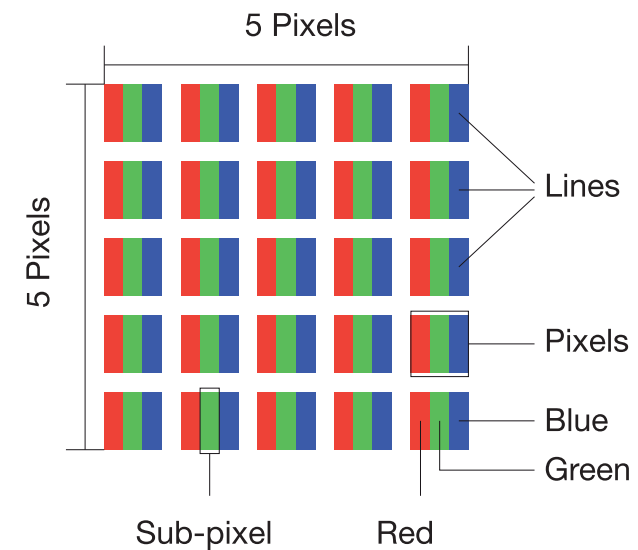
- Pixel composition

EN

troubleshooting guide

Before contacting the service department, please carry out the checks listed below. If you cannot solve the problem by following the instructions below, contact your local retailer or a qualified technician.

| | |
|---|--|
| No image displays on the screen | Press and hold the button 1 for 3 seconds in order to check whether the monitor turns on. |
| | Check that the power supply indicator on the button 1 is fully on. |
| | Check that the USB-C cable is correctly connected to the monitor and to your PC. |
| The images displaying on the monitor are too light or too dark | Adjust screen brightness with the button 3 . |
| The image is not centred on the screen or is not the correct size | Check that the USB-C cable is correctly connected to the monitor and to your PC. |
| | Move electrical appliances likely to cause interference apart. |
| Flickering | Inspect the USB-C cable and make sure that none of the pins are bent. |



instrucciones de uso

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas.



ATENCIÓN: NO DESMONTE NI INTENTE ABRIR EL DISPOSITIVO, YA QUE AL RETIRAR LA CARCASA QUEDARÍA EXPUESTO A VOLTAJES PELIGROSOS Y OTROS RIESGOS.



El símbolo del relámpago dentro de un triángulo equilátero sirve para llamar la atención del usuario sobre la presencia, en la carcasa, de un alto voltaje, no aislado, de suficiente magnitud como para provocar una descarga eléctrica en las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero le indica al usuario la existencia de instrucciones de seguridad importantes sobre el funcionamiento y mantenimiento (mantenimiento normal) en el manual de instrucciones que acompaña al dispositivo.



Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico y guárdelas para futuras consultas.

LAS PIEZAS DEL DISPOSITIVO NO PUEDEN SER REEMPLAZADAS POR EL USUARIO. CUALQUIER REPARACIÓN DEBE ENCARGARSE A UN REPARADOR AUTORIZADO

Uso

- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico y no un uso comercial ni industrial. Utilice el dispositivo tal y como se describe en este manual.
- Los niños no deben utilizar este dispositivo sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con él.

Fuente de alimentación

- El cable de alimentación c USB-C constituye el único medio de desconectar el dispositivo totalmente de la alimentación. Para asegurarse de que el dispositivo no esté en tensión, dicho cable debe desconectarse del ordenador.
- Asegúrese de que el cable USB-C no esté aplastado ni atrapado, especialmente a la altura de los enchufes y del punto de conexión al dispositivo.
- Coloque el cable USB-C de tal forma que no se pueda pisar ni tropezar con él.
- Al desconectar el cable, tire de él siempre por el enchufe, no tire del cable.
- No use el dispositivo ni el cable USB-C con las manos mojadas.
- No sumerja nunca el cable USB-C ni el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.

Instalación

- Coloque siempre el dispositivo sobre una superficie plana, estable y con espacio suficiente.
- No instale la pantalla sobre otro aparato eléctrico.
- Este dispositivo debe usarse con un clima templado y únicamente en el interior.

Humedad y agua

- No exponga el dispositivo a la lluvia ni la humedad para evitar cualquier riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- Evite las salpicaduras y no coloque objetos que contengan líquido (como un jarrón) encima o cerca del dispositivo.
- No use este equipo en un lugar húmedo ni mojado (evite los cuartos de baño, el lavabo y la cercanía con una lavadora).
- Si un líquido o un objeto entra en la pantalla, desconéctela con el cable USB-C y no la vuelva a usar hasta que la compruebe el servicio técnico.

Fuentes de calor

- No instale este dispositivo cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos u otros dispositivos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- No coloque sobre el dispositivo ni cerca de él llamas abiertas, como velas encendidas, por ejemplo.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa del sol ni al polvo ni a vibraciones.

Ventilación e introducción de objetos

- Las ranuras y las aberturas del dispositivo sirven para la ventilación y garantizan un funcionamiento fiable.
- No obstruya ningún orificio de ventilación cubriendo la abertura de ventilación con objetos como periódicos, mantel, cortina, etc.
- No coloque el dispositivo sobre una cama, un sofá o cualquier otra superficie similar que pudiera taponar los orificios de ventilación.
- Asegúrese de dejar un espacio de al menos 10 cm alrededor de la unidad para garantizar una buena ventilación.
- Asegúrese de que ningún objeto se caiga sobre el dispositivo y de que ningún líquido penetre en su interior a través de las ranuras o aberturas de ventilación. El dispositivo dispone de altas tensiones y la introducción de un objeto puede conllevar descargas eléctricas o un cortocircuito en las partes internas.

Rayos

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente durante las tormentas o si no lo va a utilizar durante un tiempo.

Limpieza

- Antes de realizar la limpieza, desconecte la pantalla del ordenador.
- Use únicamente un paño suave y seco.
- Evite el uso de aerosoles.

Asistencia técnica

- Recorra a personal cualificado para cualquier operación de mantenimiento. Un mantenimiento será necesario cuando el dispositivo se haya dañado de cualquier forma que sea:
 - introducción de líquidos u objetos en la unidad,
 - exposición a la lluvia o a la humedad,
 - funcionamiento incorrecto o caída.
- Las reparaciones no pueden ser realizadas por el usuario. Consulte con el centro de servicio posventa de su tienda para cualquier operación de mantenimiento.

Piezas de recambio

- Cuando se deban cambiar piezas, asegúrese de que el técnico use las piezas de recambio especificadas por su distribuidor o piezas que tengan las mismas características y las mismas prestaciones que las piezas originales.
- Cambios no autorizados podrían provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños.

Instrucciones sobre la eliminación de residuos

- El embalaje y los elementos que lo componen son reciclables y se deben reciclar. Los materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- La pantalla de cristal líquido es un producto de alta tecnología que contiene aproximadamente 3 millones de transistores, lo que ofrece una gran calidad de imagen. Puede ocurrir, de forma ocasional, que aparezcan en la pantalla algunos puntos azules, verdes o rojos (correspondientes a píxeles no activos). Esto no afecta al rendimiento de su producto.
- No toque la pantalla con los dedos o con objetos que la pudieran dañar.

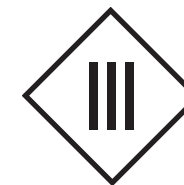
su producto

Contenido de la caja

- 1 pantalla de 15,6"
- 1 cable USB-C a USB-C de alimentación y visualización
- 1 bolsa de transporte
- 1 etiqueta energética
- 1 manual de instrucciones

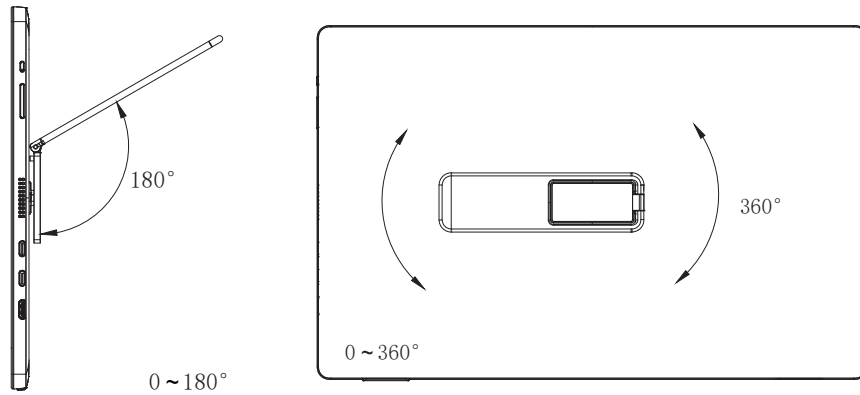
Características técnicas

| | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Modelo | 15,6" PIXEL MOBILE |
| Tamaño de pantalla | 15,6 pulgadas |
| Resolución | 1920 x 1080 - 16:9 |
| Pantalla | LCD IPS |
| Luminosidad | 200 cd/m ² |
| Refresco | 60 Hz |
| Tiempo de respuesta | 8 ms |
| Índice de contraste | 600:1 |
| Entradas | USB-C X 2, Mini-HDMI x 1 |
| Alimentación | 5 - 20 V $\overline{\text{---}}$ 3 A |
| Altavoces | 2 x (1 W, 8 Ω) |
| Dimensiones (pie incluido) | 360 x 230 x 18 mm |
| Peso (pie incluido) | 0,750 kg |



Este símbolo significa que el producto es un equipo de clase III. Este producto de clase III debe ser alimentado por un transformador que funcione a tensión extrabaja de seguridad.

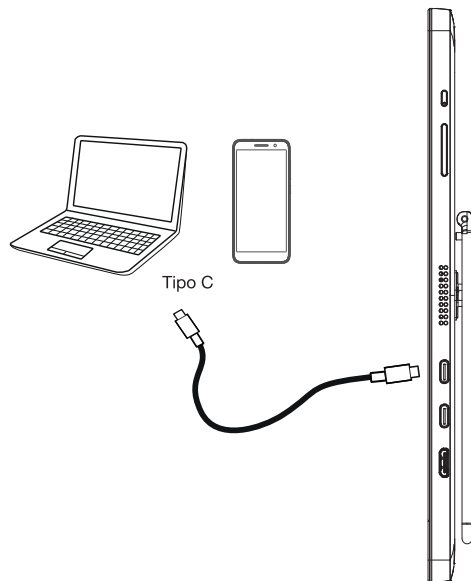
instalación del monitor



El monitor dispone de un pie orientable (de 0 a 360°) e inclinable (de 0 a 180°).

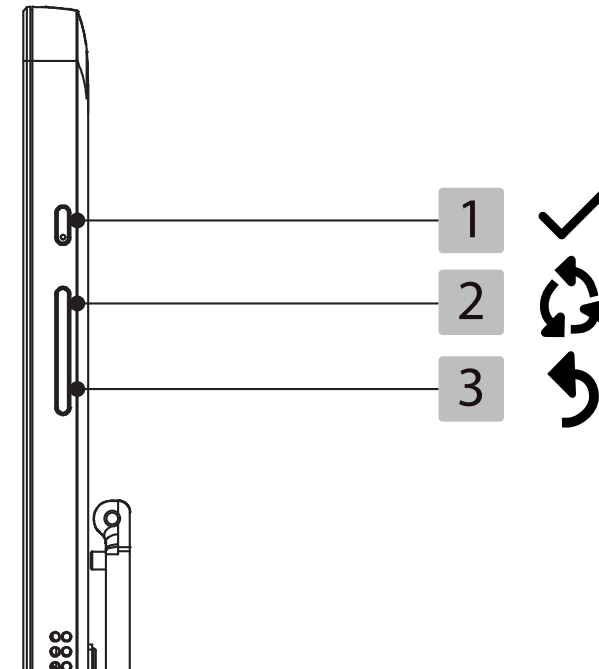
Incline el monitor con un ángulo que permita unas condiciones de visualización óptimas.

conexión de la pantalla



- Conecte un extremo del cable USB-C incluido a uno de los dos puertos USB-C de la pantalla.
- Conecte el otro extremo a un puerto USB-C que esté libre en la fuente (ordenador/smartphone).
- La pantalla se enciende.
- Para suministrar energía a la pantalla y ahorrar la batería del Pc/smartphone, también puede utilizar un cargador de red USB de tipo C (no incluido).
- **Priorice el uso del cable incluido para asegurarse del funcionamiento correcto de la pantalla.**

Botones de control



| | | |
|---|---|---|
| 1 | ✓ | <ul style="list-style-type: none"> • Mostrar el menú principal (pulsación breve desde la pantalla de inicio) • Validar una opción en el menú principal y acceder al submenú asociado • Encender o apagar la pantalla (pulsación de 3 segundos) |
| 2 | ↻ | <ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el volumen (pulsación breve desde la pantalla de inicio) • Navegar por el menú principal |
| 3 | ⏪ | <ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el modo de la imagen (pulsación breve desde la pantalla de inicio): Standard (estándar), Cinéma (cine), RTS, FPS, EyeCare • Volver al menú anterior • Salir del menú principal |

Nota:

- El botón **1** no permite desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica. Si desea desconectar el monitor de la alimentación eléctrica, desconecte el cable USB-C.

navegación por los menús

1. Pulse el botón **1** para abrir el menú OSD.
2. Pulse el botón **2** para desplazarse por las diferentes opciones del Menú. Cuando vaya de un icono a otro, el nombre de la opción aparece resaltado.
3. Para seleccionar el elemento resaltado en el menú, pulse de nuevo el botón **1**.
4. Pulse el botón **2** para seleccionar el parámetro deseado. Pulse el botón **1** para mostrar la barra de ajuste, y después, utilice los botones **2** o **3** para realizar las modificaciones en función de los indicadores en el menú.
5. Pulse el botón **1** para confirmar y volver al menú anterior.
6. Pulse varias veces el botón **3** para salir del menú.

| Menús | Submenú | Descripción |
|---|------------------------|---|
| Visualización | • Luminosidad | • Ajustar la luminosidad de la imagen |
| | • Contraste | • Ajustar el contraste de la imagen |
| Température de couleur (Temperatura de color) | • Cálida | • Aplicar un color cálido predefinido |
| | • Fría | • Aplicar un color frío predefinido |
| | • Usuario | • Personalizar el color de la imagen |
| Entrada | • HDMI | • Seleccionar la fuente de reproducción mini-HDMI |
| | • Tipo C | • Seleccionar la fuente de reproducción USB-C |
| | • Selección automática | • Activar la selección automática de la fuente de reproducción en función de la conexión que haya usado con la pantalla |

| | | |
|-----------|-----------------|--|
| Funciones | • Idioma | • Seleccionar el idioma de los menús |
| | • Overdrive | • Activar o desactivar el Overdrive |
| | • Apagar | • Activar o desactivar la suspensión automática de la pantalla |
| | • Reinicializar | • Restaurar todos los ajustes de fábrica |

guía de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con su servicio técnico, realice las comprobaciones elementales siguientes. Si no puede resolver el problema siguiendo las instrucciones siguientes, póngase en contacto con su distribuidor local o un técnico autorizado.

| | |
|---|--|
| No aparece ninguna imagen en la pantalla | Mantenga pulsado el botón 1 durante 3 segundos para comprobar que el monitor se enciende. |
| | Compruebe que el indicador de alimentación del botón 1 esté encendido. |
| | Compruebe que el cable USB-C esté correctamente conectado a la pantalla y al ordenador. |
| La imagen de la pantalla es demasiado clara o demasiado oscura | Ajuste la luminosidad con el botón 3 . |
| La imagen de la pantalla no está centrada o no tiene el tamaño correcto | Asegúrese de que el cable USB-C esté correctamente conectado entre la pantalla y el ordenador. |
| | Aleje los aparatos eléctricos que puedan causar interferencias. |
| La pantalla centellea | Inspeccione el cable USB-C y asegúrese de que ningún conductor esté curvado. |

píxeles defectuosos

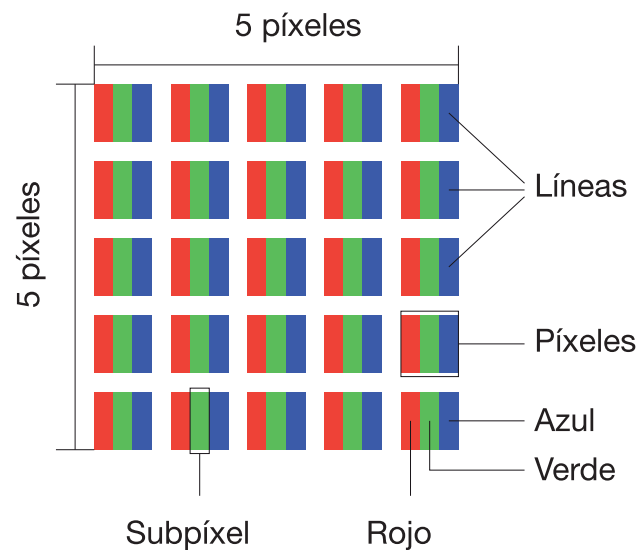
La pantalla de cristal líquido (LCD) es un producto de alta tecnología que contiene aproximadamente un millón de transistores, lo que ofrece una gran calidad de imagen. Puede ocurrir, de forma ocasional, que aparezcan en la pantalla algunos puntos azules, verdes o rojos (correspondientes a subpíxeles no activos). Esto no afecta al rendimiento de su producto.

- Norma europea EN 9241-307 clase II

Teniendo en cuenta la gran cantidad de transistores y los procesos de fabricación extremadamente complejos asociados, puede ocurrir que en ciertos sitios haya pérdidas o un direccionamiento incorrecto de los píxeles o subpíxeles individuales.

La norma EN 9241-307 ofrece una definición de las características relativas a los errores de píxeles. Estas se clasifican en cuatro clases y tres tipos de errores. Cada píxel se descompone a su vez en tres subpíxeles que corresponden a los colores básicos (rojo, verde, azul).

- Composición de los píxeles



Anwendungshinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



ACHTUNG: BAUEN SIE DAS GERÄT NICHT AUSEINANDER UND VERSUCHEN SIE NICHT, ES ZU ÖFFNEN. DURCH DAS ÖFFNEN ODER DAS HERAUSNEHMEN DES GEHÄUSES KÖNNTEN SIE SICH GEHÄHRLICHEN SPANNUNGEN UND ANDEREN GEFAHREN AUSSETZEN.



Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass im Inneren des Geräts hohe, nicht isolierte Spannung vorhanden ist, die Stromschläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise bezüglich des Betriebs oder der Wartung (regelmäßige Wartung) in der Bedienungsanleitung des Geräts hin.



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

KEIN TEIL DES GERÄTS DARF VOM BENUTZER AUSGETAUSCHT WERDEN. ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINER AUTORISIERTEN REPARATURWERKSTATT DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Gebrauch

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt und nicht für einen gewerblichen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung angegeben.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Stromquelle

- Das USB-C-Netzkaabel ist die einzige Möglichkeit, das Gerät vollständig vom Netz zu trennen. Um sicherzustellen, dass das Gerät nicht mehr mit Strom versorgt wird, muss dieses Kabel vom Computer getrennt werden.
- Achten Sie darauf, dass das USB-C-Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Stecker oder am Anschluss des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass das USB-C-Kabel so positioniert ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.

- Ziehen Sie beim Abziehen des Kabels immer am Stecker, nie am Kabel selbst.
- Das Gerät und das USB-C-Kabel dürfen nicht mit feuchten Händen angefasst werden.
- Tauchen Sie das USB-C-Kabel oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Installation

- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einem ebenen, stabilen und ausreichend großen Untergrund steht.
- Stellen Sie Ihren Monitor niemals auf ein anderes elektrisches Gerät.
- Dieses Gerät darf nur in einem gemäßigten Klima und nur in Innenräumen verwendet werden.

Feuchtigkeit und Wasser

- Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Spritzer und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf oder neben das Gerät.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem feuchten und nassen Ort (Badezimmer, Spülbecken und die Nähe einer Waschmaschine sind zu vermeiden).
- Sollten Flüssigkeiten oder Gegenstände in den Monitor eingedrungen sein, entfernen Sie das USB-C-Kabel und verwenden Sie den Monitor erst wieder, nachdem er vom Kundenservice überprüft wurde.

Wärmequellen

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, beispielsweise Heizkörpern, Öfen oder sonstigen Wärme produzierenden Geräten auf (einschließlich Verstärkern).
- Stellen Sie das Gerät nicht über oder in der Nähe von offenen Flammen, wie bspw. brennenden Kerzen auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Staub oder Vibrationen aus.

Belüftung und Eindringen von Gegenständen

- Die Schlitze und Öffnungen im Gerät dienen der Belüftung und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb.
- Versperren Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa oder eine ähnliche Oberfläche, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnte.
- Lassen Sie um das Gerät mindestens 10 cm Platz, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

- Achten Sie darauf, dass weder Gegenstände noch Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze oder -öffnungen ins Innere des Geräts gelangen. Im Inneren des Geräts liegt Hochspannung an. Das Einführen eines Gegenstandes kann einen elektrischen Schlag und/oder einen Kurzschluss interner Teile verursachen.

Blitzschlag

- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden vom Stromnetz.

Reinigung

- Trennen Sie vor der Reinigung das Netzkabel des Monitors von Ihrem Computer.
- Verwenden Sie nur ein weiches und trockenes Tuch.
- Vermeiden Sie den Gebrauch von Sprays.

Technischer Support

- Wenden Sie sich für die Wartung Ihres Geräts an qualifiziertes Personal. Eine Wartung ist erforderlich:
 - wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind,
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde,
 - bei Funktionsstörungen oder wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist.
- Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen. Wenden Sie sich für Wartungsanfragen bitte an den Kundenservice Ihres Geschäfts.

Ersatzteile

- Wenn Teile ausgetauscht werden müssen, vergewissern Sie sich, dass die von Ihrem Servicetechniker verwendeten Ersatzteile den Spezifikationen Ihres Händlers entsprechen oder die gleichen Eigenschaften und Leistungsmerkmale wie die Originalteile haben.
- Unerlaubte Ersatzteile können zu Brand, Stromschlag oder anderen Schäden führen.

Hinweise zur Entsorgung

- Die Verpackung und ihre Bestandteile sind recycelbar und müssen dem Recycling zugeführt werden. Die Verpackungsmaterialien müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Der Flüssigkristallbildschirm ist ein Hightech-Produkt, das ca. 3 Millionen Transistoren enthält, die eine erstklassige Bildqualität liefern. Es kann vereinzelt vorkommen, dass einige blaue, grüne, rote Punkte (die nicht aktiven Pixeln entsprechen) auf dem Bildschirm erscheinen. Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Geräts nicht.
- Berühren Sie den Bildschirm nicht mit den Fingern oder mit Gegenständen, die ihn beschädigen könnten.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Bildschirm 15,6"
- 1 USB-C/USB-C-Kabel für Strom und Bild
- 1 Transporthülle
- 1 Energielabel
- 1 Bedienungsanleitung

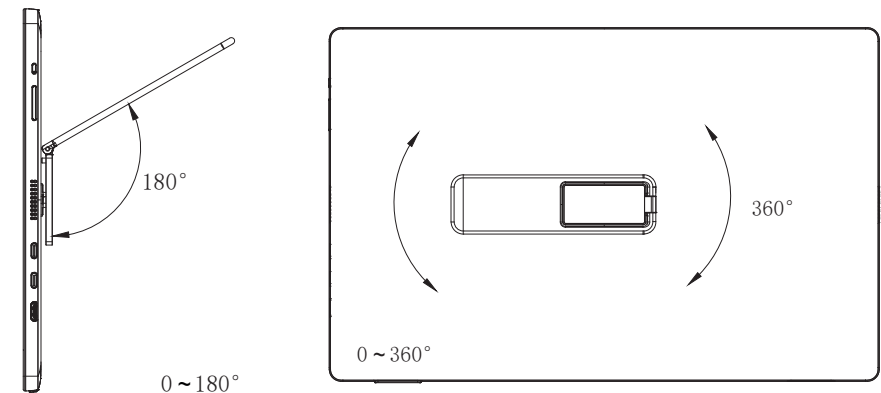
Technische Daten

| | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Modell | 15,6" PIXEL MOBILE |
| Bildschirmgröße | 15,6 Zoll |
| Auflösung | 1920 x 1080 - 16:9 |
| Panel | LCD IPS |
| Helligkeit | 200 cd/m ² |
| Bildwiederholrate | 60 Hz |
| Reaktionszeit | 8 ms |
| Kontrastwert | 600:1 |
| Eingangsquellen | USB-C x 2, Mini-HDMI x 1 |
| Stromversorgung | 5 - 20 V $\overline{\text{---}}$ 3 A |
| Lautsprecher | 2 x (1 W, 8 Ω) |
| Abmessungen (inkl. Ständer) | 360 x 230 x 18 mm |
| Gewicht (inkl. Ständer) | 0,750 kg |



Dieses Symbol bedeutet, dass es sich bei dem Produkt um ein Gerät handelt, das der Isolationsklasse III angehört. Dieses Produkt der Klasse III muss von einem Transformator gespeist werden, der mit einer Sicherheits-Kleinspannung betrieben wird.

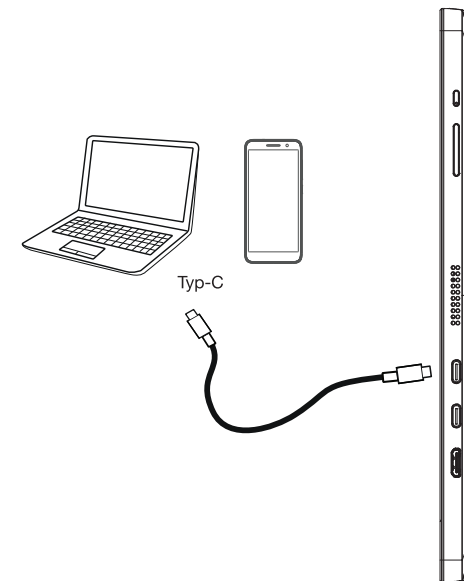
Installation des Monitors



Ihr Monitor ist mit einem Ständer ausgestattet, der sich ausrichten (0 bis 360°) und neigen (0 bis 180°) lässt.

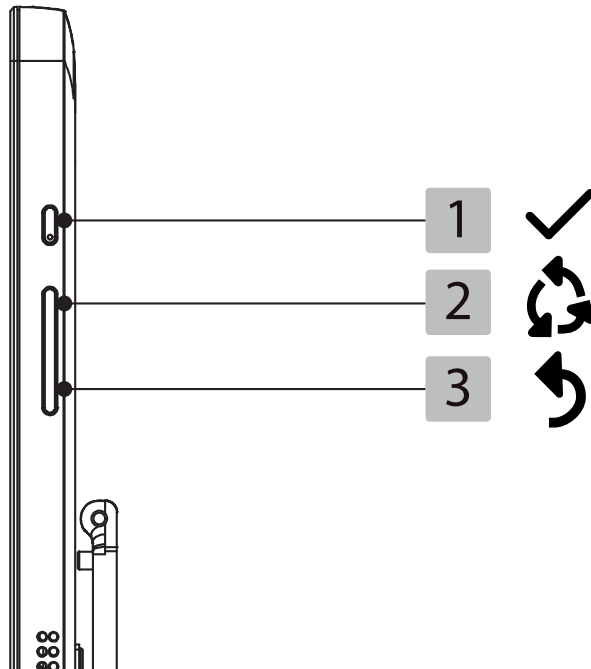
Bringen Sie Ihren Monitor in einen Winkel, der optimale Sichtbedingungen bietet.

Anschluss des Monitors



- Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels an einen der beiden USB-C-Anschlüsse des Monitors an.
- Schließen Sie das andere Ende an einen freien USB-C-Anschluss Ihrer Quelle (Computer/Smartphone) an.
- Der Monitor schaltet sich ein.
- Um den Monitor mit Strom zu versorgen und den Akku Ihres PCs/Smartphones zu schonen, können Sie auch ein USB-C-Netzladegerät verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).
- **Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, um die volle Funktionsfähigkeit des Monitors zu gewährleisten.**

Bedienknöpfe



| | | |
|---|--|---|
| 1 | | <ul style="list-style-type: none"> • Hauptmenü anzeigen (kurz vom Startbildschirm aus drücken) • Eine Option im Hauptmenü bestätigen und das zugehörige Untermenü aufrufen • Den Monitor ein- oder ausschalten (3 Sekunden lang drücken) |
| 2 | | <ul style="list-style-type: none"> • Lautstärke einstellen (kurz vom Startbildschirm aus drücken) • Im Hauptmenü navigieren |
| 3 | | <ul style="list-style-type: none"> • Den Bildmodus einstellen (kurz vom Startbildschirm aus drücken): Standard, Kino, RTS, FPS, EyeCare • Zum vorherigen Menü zurückkehren • Das Hauptmenü verlassen |

Hinweis:

- Es ist nicht möglich, mit der Taste **1** die Stromversorgung auszuschalten. Wenn Sie den Monitor von der Stromversorgung trennen wollen, entfernen Sie das USB-C-Kabel.

Navigieren innerhalb der Menüs

1. Drücken Sie die Taste **1**, um das OSD-Menü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste **2**, um zwischen den verschiedenen Menüoptionen zu navigieren. Wenn Sie von einem Symbol zu einem anderen wechseln, wird der Name der Option hervorgehoben.
3. Um den hervorgehobenen Punkt im Menü auszuwählen, drücken Sie erneut die Taste **1**.
4. Drücken Sie die Taste **2**, um den gewünschten Parameter zu wählen. Drücken Sie die Taste **1**, um die Einstellungsleiste anzuzeigen, und verwenden Sie anschließend die Tasten **2** oder **3**, um die Änderungen entsprechend den Anzeigen im Menü vorzunehmen.
5. Drücken Sie die Taste **1**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
6. Drücken Sie mehrmals die Taste **3**, um das Menü zu verlassen.

| Menü | Untermenü | Beschreibung |
|----------------|------------------------|---|
| Anzeige | • Helligkeit | • Die Helligkeit des Bilds einstellen |
| | • Kontrast | • Den Bildkontrast einstellen |
| Farbtemperatur | • Warm | • Eine voreingestellte warme Farbe anwenden |
| | • Kalt | • Eine voreingestellte kalte Farbe anwenden |
| | • Benutzer | • Die Farbe des Bilds personalisieren |
| Eingang | • HDMI | • Wählen Sie die Mini-HDMI-Wiedergabequelle |
| | • Typ C | • Wählen Sie die USB-C-Wiedergabequelle |
| | • Automatische Auswahl | • Die automatische Auswahl der Wiedergabequelle je nach Art der an den Monitor angeschlossenen Technik aktivieren |

| | | |
|------------|----------------|--|
| Funktionen | • Sprache | • Die Menüsprache auswählen |
| | • Overdrive | • Overdrive ein- oder ausschalten |
| | • Aktivieren | • Die automatische Standby-Funktion des Bildschirms aktivieren oder deaktivieren |
| | • Zurücksetzen | • Alle Einstellungen auf Werkseinstellungen zurücksetzen |

Fehlerbehebung

Nehmen Sie die folgenden grundlegenden Prüfungen vor, bevor Sie sich an Ihren Kundenservice wenden. Wenn Sie Ihr Problem anhand folgender Anweisungen nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder einen autorisierten Techniker.

| | |
|---|--|
| Es erscheint kein Bild auf dem Bildschirm | Halten Sie die Taste 1 3 Sekunden lang gedrückt, um zu überprüfen, ob sich der Monitor einschaltet. |
| | Überprüfen Sie, ob die Netzleuchte auf der Taste 1 eingeschaltet ist. |
| | Vergewissern Sie sich, dass das USB-C-Kabel richtig mit dem Monitor und Ihrem Computer verbunden ist. |
| Das Bild auf dem Bildschirm ist zu hell oder zu dunkel | Stellen Sie die Helligkeit mit der Taste 3 ein. |
| Das Bild auf dem Bildschirm ist nicht zentriert oder hat nicht die richtige Größe | Vergewissern Sie sich, dass das USB-C-Kabel richtig mit dem Monitor und Computer verbunden ist. |
| | Halten Sie elektrische Geräte auf Abstand, die Störungen verursachen könnten. |
| Der Bildschirm flimmert | Überprüfen Sie das USB-C-Kabel und vergewissern Sie sich, dass keiner der Pole verbogen ist. |

Pixelfehler

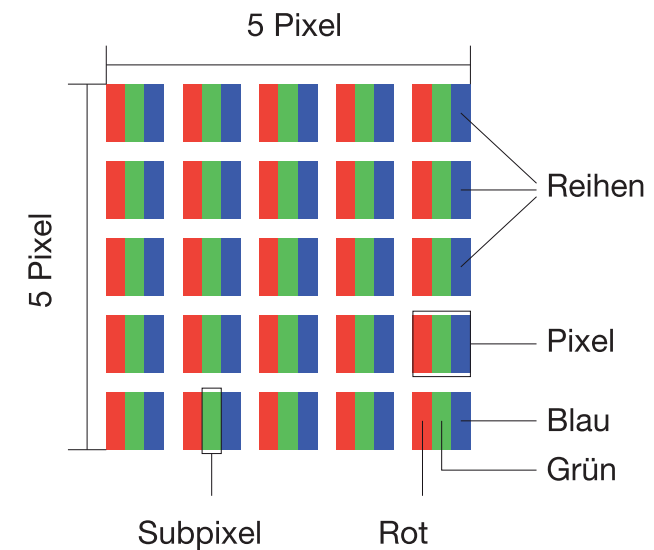
Flüssigkristallbildschirme (LCD) sind Hightech-Produkte, die dem Betrachter mit etwa einer Million Transistoren eine hohe Bildqualität bieten. Es kann gelegentlich vorkommen, dass blaue, grüne oder rote Punkte auf dem Bildschirm erscheinen (nicht beleuchtete Subpixel). Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Geräts nicht.

- Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II

Aufgrund der sehr hohen Anzahl an Transistoren und der damit verbundenen extrem komplexen Fertigungsprozesse können stellenweise Verluste oder Fehladressierungen einzelner Pixel oder Subpixel auftreten.

Die Norm EN 9241-307 enthält eine Definition der Merkmale im Zusammenhang mit den Pixelfehlern. Diese können vier Fehlerklassen und drei Fehlertypen zugeordnet werden. Jedes Pixel besteht aus drei Subpixeln, die den Grundfarben (Rot, Grün, Blau) entsprechen.

- Zusammensetzung der Pixel



gebruiksaanwijzingen

Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.



LET OP: DEMONTEER HET APPARAAT NIET EN PROBEER HET NIET TE OPENEN, WANT DOOR DE OPENING EN DE VERWIJDERING VAN DE BEHUIZING KUNT U BLOOTGESTELD WORDEN AAN GEVAARLIJKE SPANNINGEN EN ANDERE GEVAREN.



Het symbool van een bliksem in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan in het apparaat van hoge, niet geïsoleerde spanningen, waarvan de sterkte voldoende zou kunnen zijn om voor de mens gevaarlijke elektrische ontladingen te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan van belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de werking of het onderhoud (gangbaar onderhoud) in de bij het apparaat meegeleverde handleiding.



Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

GEEN ENKEL ONDERDEEL VAN DIT APPARAAT MAG VERVANGEN WORDEN DOOR DE GEBRUIKER. ALLE REPARATIES MOETEN WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN ERKEND REPARATEUR

Gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de instructies van deze gebruiksaanwijzing.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen zonder begeleiding. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

Stroomvoorziening

- De USB-C-voedingskabel is de enige manier om het apparaat volledig los te koppelen van de stroomvoorziening. Om er zeker van te zijn dat het apparaat geen stroom meer krijgt, moet deze kabel uit de computer worden gehaald.
- Controleer of de USB-C-kabel niet kan worden geplet of bekneld kan raken, met name bij de stekkers of het aansluitpunt op het apparaat.

- Zorg ervoor dat u de USB-C-kabel zodanig neerlegt dat niemand eroverheen kan lopen of erover kan struikelen.
- Trek, als u de kabel loskoppelt, altijd aan de stekker en niet aan de kabel zelf.
- Raak het apparaat en de USB-C-kabel niet met vochtige handen aan.
- Dompel de USB-C-kabel of het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.

Installatie

- Zorg er altijd voor dat u het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond plaatst waarvan de afmetingen voldoende zijn om het apparaat te dragen.
- Installeer uw scherm niet op een ander elektrisch apparaat aan.
- Dit apparaat mag alleen binnen worden gebruikt in een gematigd klimaat.

Vocht en water

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.
- Voorkom spatten en plaats geen voorwerpen met vloeistof (zoals vazen) op of naast het apparaat.
- Gebruik deze apparatuur niet op een vochtige en natte locatie (vermijd badkamers, gootstenen en in de buurt van wasmachines).
- Als er vloeistof of een voorwerp in het scherm komt, haal de USB-C-kabel dan uit het stopcontact en stop met het gebruik totdat het is nagekeken door de klantenservice.

Warmtebronnen

- Installeer dit apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator, ovens of enig ander toestel (met name versterkers) dat warmte afgeeft.
- Plaats geen bronnen van open vlammen, zoals aangestoken kaarsen, op of in de buurt van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet aan direct zonlicht, stof of aan trillingen bloot.

Ventilatie en binnendringen van objecten

- Gleuven en openingen in het apparaat zijn bedoeld voor ventilatie en zorgen voor een betrouwbare werking.
- Blokkeer geen ventilatie-openingen door de ventilatieopening af te dekken met voorwerpen zoals kranten, een tafelkleed, gordijnen enz.
- Plaats het apparaat niet op een bed, bank of ander soortgelijk oppervlak waardoor de ventilatie-openingen kunnen worden geblokkeerd.
- Laat minstens 10 cm ruimte rond uw apparaat vrij om een goede ventilatie te verzekeren.

- Zorg ervoor dat geen enkel voorwerp en geen enkele vloeistof via de ventilatiegleuven of de -openingen in het apparaat terecht komt. Het apparaat staat onder hoge spanning en het inbrengen van een voorwerp kan elektrische schokken en/of kortsluiting aan interne onderdelen veroorzaken.

Bliksem

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact in geval van onweer of als u het een lange tijd niet gebruikt.

Reiniging

- Haal de stekker van het beeldscherm uit uw computer voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik alleen een zachte, droge doek.
- Vermijd het gebruik van spuitbussen.

Technische assistentie

- Verwijs alle onderhoudsaanvragen door naar gekwalificeerd personeel. Onderhoud is nodig als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd:
 - bij introductie van vloeistoffen of voorwerpen in het apparaat,
 - bij blootstelling aan regen of vochtigheid,
 - bij een defect of een val.
- De gebruiker mag zelf geen reparaties uitvoeren. Raadpleeg de klantenservice van uw winkel voor alle onderhoudsaanvragen.

Reserveonderdelen

- Als onderdelen moeten worden vervangen, zorg er dan voor dat de monteur vervangende onderdelen heeft gebruikt die door uw winkel zijn gespecificeerd of onderdelen die dezelfde kenmerken en prestaties hebben als de originele onderdelen.
- Ongeautoriseerde wijzigingen kunnen brand, elektrische schokken of andere schade veroorzaken.

Instructies voor afdanking


- De verpakking en zijn componenten zijn recyclebaar en moeten worden gerecycled. Verpakkingsmaterialen moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Het liquid crystal display is een geavanceerd product dat ongeveer 3 miljoen transistors bevat voor een uitstekende beeldkwaliteit. Af en toe kunnen er een paar blauwe, groene, rode stippen (overeenkomend met niet-actieve pixels) op het scherm verschijnen. Dit heeft geen invloed op de prestaties van uw product.
- Raak het scherm niet aan met uw vingers of met iets dat het kan beschadigen.

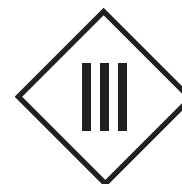
uw product

Inhoud van de doos

- 1 scherm 15,6"
- 1 USB-C-snoer naar USB-C voor stroomvoorziening en weergave
- 1 transporthoes
- 1 energielabel
- 1 gebruiksaanwijzing

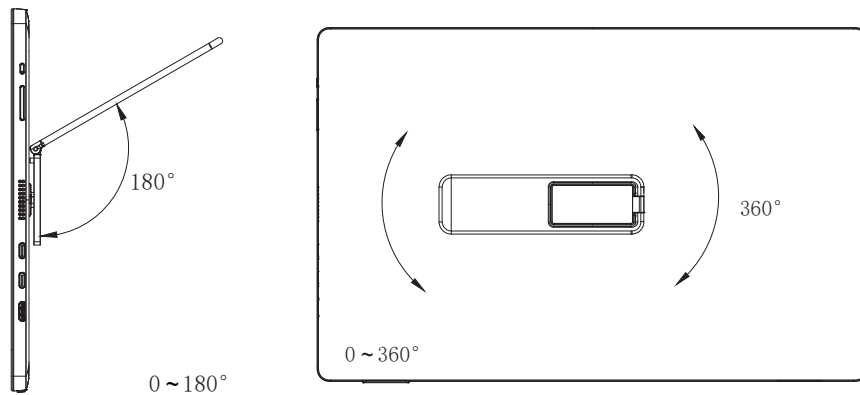
Technische kenmerken

| | |
|-----------------------------|--|
| Model | 15,6" PIXEL MOBILE |
| Schermgrootte | 15,6 inch |
| Resolutie | 1920 x 1080 - 16:9 |
| Paneel | LCD IPS |
| Helderheid | 200 cd/m ² |
| Verversing | 60 Hz |
| Reactietijd | 8 ms |
| Contrastverhouding | 600:1 |
| Ingangen | USB-C x 2, Mini-HDMI x 1 |
| Voeding | 5 - 20V  3A |
| Luidsprekers | 2 x (1 W, 8Ω) |
| Afmetingen (inclusief voet) | 360 x 230 x 18 mm |
| Gewicht (inclusief voet) | 0,750 kg |



Dit symbool betekent dat het product tot klasse III behoort. Dit product van klasse III moet worden gevoed door een transformator met extra lage veiligheidsspanning.

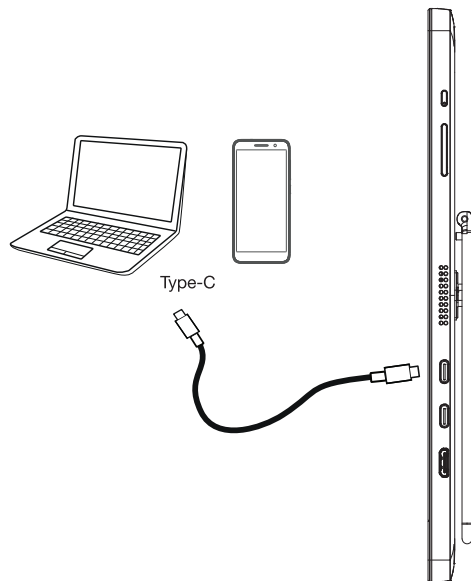
installatie van het scherm



Uw monitor is voorzien van een draaibare (0 tot 360°) en kantelbare (0 tot 180°) voet.

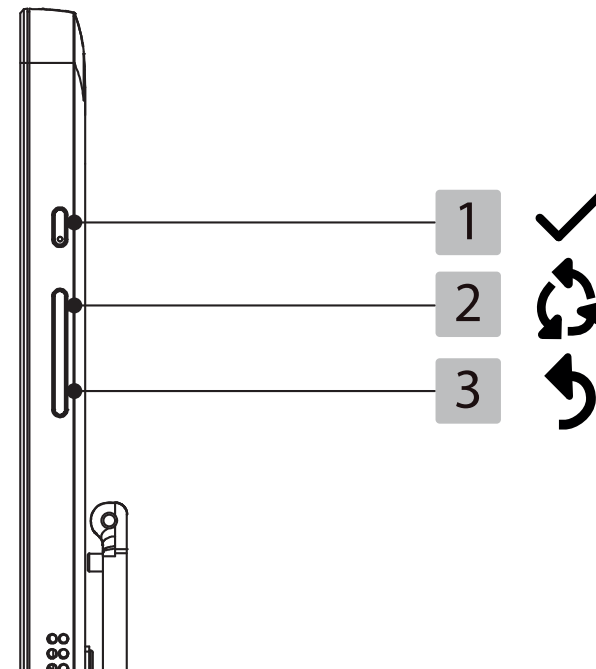
Kantel uw monitor naar de hoek die een optimale weergave biedt.

aansluiting van het scherm



- Sluit een uiteinde van de meegeleverde USB-C-kabel aan op een van de twee USB-C-poorten van het scherm.
- Sluit het andere uiteinde aan op een vrije USB-C-poort van uw bron (computer / smartphone).
- Het scherm wordt ingeschakeld.
- Om het scherm van stroom te voorzien en de batterij van uw pc/smartphone te sparen, kunt u ook een USB Type C-oplader gebruiken (niet meegeleverd).
- **Geef de voorkeur aan het gebruik van de meegeleverde kabel om verzekerd te zijn van de goede werking van uw scherm.**

Bedieningsknoppen



| | | |
|---|---|---|
| 1 | ✓ | <ul style="list-style-type: none"> • Het hoofdmenu weergeven (kort drukken in het startscherm) • Een optie in het hoofdmenu bevestigen en toegang tot het gekoppelde submenu • Het scherm aan- of uitzetten (3 sec. drukken) |
| 2 | ↻ | <ul style="list-style-type: none"> • Het volume regelen (kort drukken in het startscherm) • In het hoofdmenu browsen |
| 3 | ↶ | <ul style="list-style-type: none"> • De beeldmodus instellen (kort drukken in het hoofdscherm): Standaard, Film, RTS, FPS, EyeCare • Naar het vorige menu terugkeren • Het hoofdmenu verlaten |

Opmerking:

- Met de knop **1** kan het apparaat niet worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. Als u het scherm van de voeding wilt loskoppelen, trekt u de USB-C-kabel uit het stopcontact.

browsen door de menu's

1. Druk op de knop **1** om het OSD-menu te openen.
2. Druk op de knop **2** om u te verplaatsen tussen de verschillende opties van het Menu. Wanneer u van pictogram wisselt, wordt de naam van de optie gemarkeerd.
3. Om de gemarkeerde optie in het menu te selecteren, drukt u opnieuw op de knop **1**.
4. Druk op de knop **2** om de gewenste instelling te selecteren. Druk op de knop **1** om de instellingsbalk weer te geven en gebruik vervolgens de knoppen **2** of **3** om de wijzigingen door te voeren op basis van de indicatoren in het menu.
5. Druk op de knop **1** om te bevestigen en naar het vorige menu terug te keren.
6. Druk meerdere keren op de knop **3** om het menu te verlaten.

| Menu's | Submenu | Beschrijving |
|------------------|-------------------------|---|
| Weergave | • Helderheid | • De helderheid van het beeld bijstellen |
| | • Contrast | • Het contrast van het beeld bijstellen |
| Kleurtemperatuur | • Warm | • Een vooraf ingestelde warme kleur toepassen |
| | • Koud | • Een vooraf ingestelde koude kleur toepassen |
| | • Gebruiker | • De kleur van het beeld personaliseren |
| Ingang | • HDMI | • Selecteer de afspeler mini-HDMI |
| | • Type-C | • Selecteer de afspeler USB-C |
| | • Automatische selectie | • Activeer de automatische selectie van de afspeler naargelang het type verbinding dat is aangesloten op het scherm |

| | | |
|----------|-------------|---|
| Functies | • Taal | • Selecteer menutaal |
| | • Overdrive | • De Overdrive in- of uitschakelen |
| | • Uitzetten | • De automatische slaapstand van het scherm inschakelen of uitschakelen |
| | • Reset | • Alle instellingen terugzetten naar de fabrieksmodus |

probleemoplossing

Voer de volgende eenvoudige controles uit alvorens contact op te nemen met de klantenservice. Als u het probleem niet kunt oplossen door de onderstaande instructies te volgen, neem dan contact op met uw plaatselijke winkel of een erkende technicus.

| | |
|--|---|
| Er wordt geen enkel beeld weergegeven op het scherm | Houd de knop 1 gedurende 3 seconden ingedrukt om te controleren of de monitor aangaat. |
| | Controleer of het voedingslampje op de knop 1 brandt. |
| | Controleer of de USB-C-kabel goed is aangesloten op het scherm en op uw computer. |
| Het beeld van het scherm is te licht of te donker | Stel de helderheid in met de knop 3 . |
| Het beeld van het scherm is niet gecentreerd of heeft niet de goede afmeting | Controleer of de USB-C-kabel goed is aangesloten tussen het scherm en op uw computer. |
| | Zet elektrische apparaten die interferenties kunnen veroorzaken verder weg. |
| Het scherm flinkt | Controleer de USB-C-kabel en of er geen pen gebogen is. |

defecte pixels

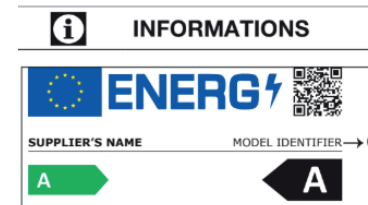
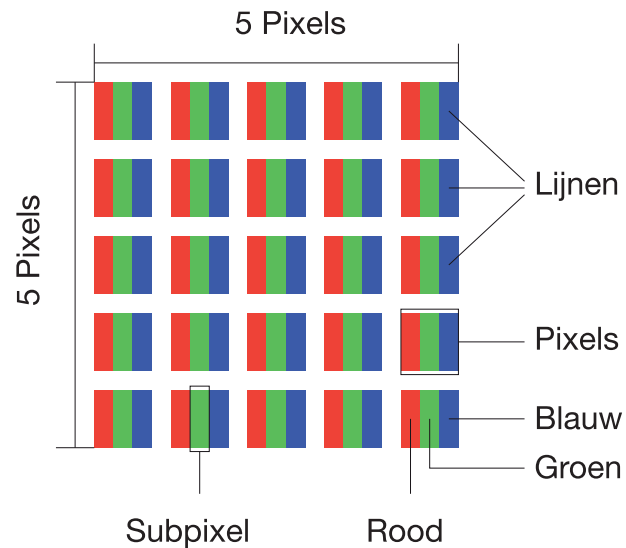
Liquid Crystal Display (LCD) is een geavanceerd product dat ongeveer een miljoen transistors bevat voor een uitstekende beeldkwaliteit. Af en toe kunnen er een paar blauwe, groene, rode stippen (overeenkomend met niet-actieve subpixels) op het scherm verschijnen. Dit heeft geen invloed op de prestaties van uw product.

- Europese norm EN 9241-307 klasse II

Vanwege het zeer grote aantal transistors en de buitengewoon complexe fabricageprocessen die ermee gepaard gaan, kan er incidenteel verlies of slechte adressering van afzonderlijke pixels of subpixels optreden.

De norm EN 9241-307 geeft een definitie van de kenmerken met betrekking tot pixelfouten. Deze zijn onderverdeeld in vier klassen en drie soorten fouten. Elke pixel wordt op zijn beurt onderverdeeld in drie subpixels die overeenkomen met de basiskleuren (rood, groen, blauw).

- Pixel-samenstelling



- Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

- You can find model information as registered in the product database on the following website by searching for your model ID (*) on the energy label.
<https://eprel.ec.europa.eu/>
- Puede encontrar información sobre los modelos, tal como está guardada en la base de datos de productos, en el sitio web siguiente buscando el identificador de su modelo (*), que se encuentra en la etiqueta energética.
<https://eprel.ec.europa.eu/>
- Die in der Produktdatenbank gespeicherten Informationen über das Modell können Sie abrufen, indem Sie die auf dem Energielabel angegebene Modellkennung (*) auf folgender Internetseite eingeben:
<https://eprel.ec.europa.eu/>
- U kunt de modelinformatie zoals vastgelegd in de productdatabase op de volgende website vinden door uw typeaanduiding (*) op het energielabel te zoeken.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuiltoestplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waargob geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010273
Ref. 15,6" Pixel Mobile

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in
VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

